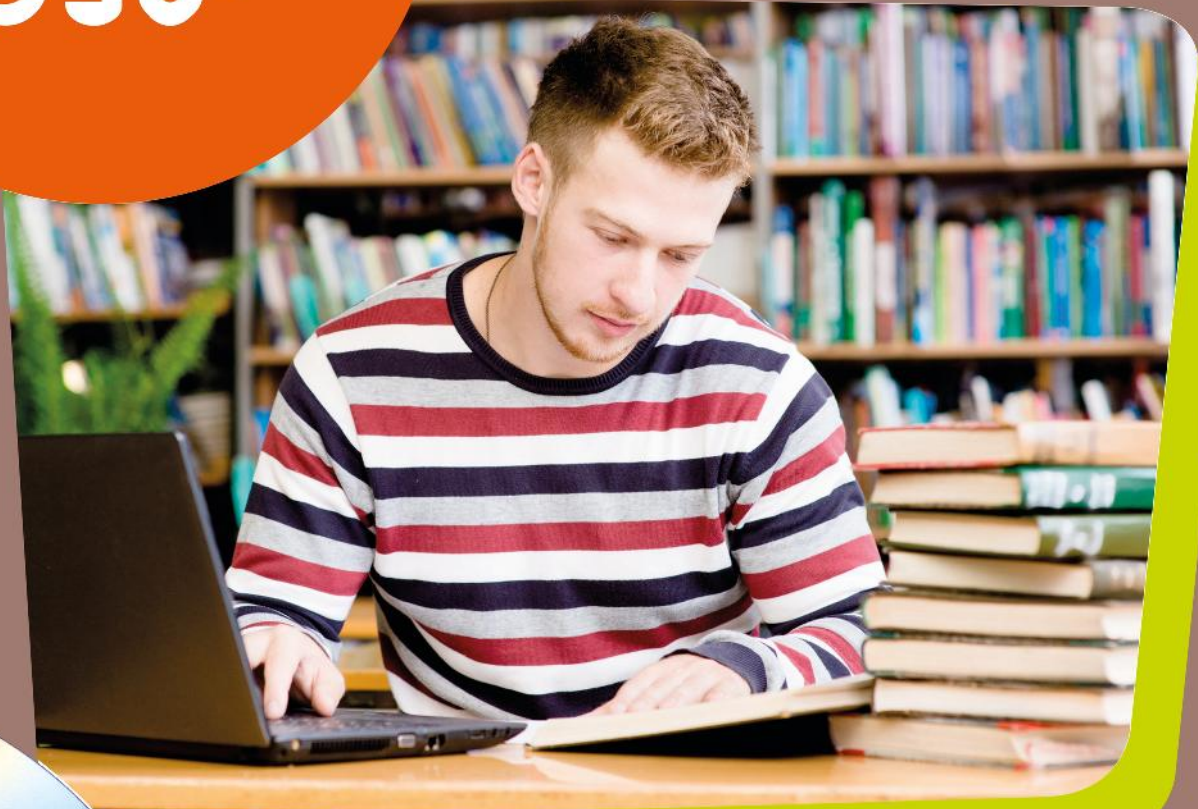


القراءة و التمارين

تأليف المركز الدولي للتكوين التربوي

المستوى
الأول

الجزء
الثاني



تأليف المركز الدولي للتكوين التربوي

المفيد في تعليم اللغة العربية المستوى الأول - الجزء الثاني



غرناطة للنشر و الخدمات التربوية

التصميم الجرافيكي : مصطفى بطاشي

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

الْوَحْدَةُ الْأُولَى
الْمَحَوْرُ :
التَّعَارُفُ



التَّعْبِيرُ



1 اِسْتَمِعْ وَآخَفِظْ :

كَمَالٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

رَجَاءٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

أَهْلًا بِكَ يَا كَمَالُ.

كَيْفَ حَالُكَ ؟

كَمَالُ : بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ .

مَنْ هَذِهِ مَعَكَ يَا رَجَاءُ ؟

رَجَاءُ : هَذِهِ لَيْلَى ، هِيَ مُهَنْدِسَةٌ .

لَيْلَى : وَأَنْتَ يَا كَمَالُ ؟

كَمَالُ : أَنَا أُسْتَاذُ . أُدْرِسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ .

2 افْهَمْ وَاسْتَغْمِلْ :

أَهْلًا - السَّلَامُ عَلَيْكُمْ - وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ - كَيْفَ حَالُكَ ؟
مُهَنْدِسَةٌ - الْعَرَبِيَّةُ - أُسْتَاذُ - الْجَامِعَةُ - أَنَا - أَنْتَ - طَالِبُ
بِخَيْرٍ - الْحَمْدُ لِلَّهِ - صَبَاحَ الْخَيْرِ - مَسَاءَ الْخَيْرِ - صَبَاحُ - مَسَاءُ

تَدْرِيبَاتُ



1 تَأَمَّلْ وَرُدِّ السَّحِيَّةَ :

1



◀ مَسَاءَ الْخَيْرِ

▶ صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا

◀ مَسَاؤُكَ سَعِيدٌ

▶ نَهَارُكَ

◀ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا ◀ وَعَلَيْكُمْ

◀ مَرْحَبًا بِكَ يَا ◀ كَيْفَ حَالُكَ ؟

2 تأمّل الصُّورَ وَعَبِّرْ كَمَا فِي الْمِثَالِ :

مِثَالٌ : هَذِهِ لَيْلَى ، هِيَ مُهَنْدِسَةٌ.

◀ هَلْ أَنْتِ مُهَنْدِسَةٌ ؟

◀ نَعَمْ ، أَنَا مُهَنْدِسَةٌ ◀ لَا ، أَنَا طَبِيبَةٌ ◀ لَا ، أَنَا مُعَلِّمَةٌ



◀ هَذِهِ لَيْلَى ، هِيَ مُهَنْدِسَةٌ.



◀ هَلْ هِيَ ؟

◀ نَعَمْ ، هِيَ



◀ لَا ، أَنَا .



◀ هَلْ أَنْتِ ؟



◀ لَا ، أَنَا .



◀ هَلْ أَنْتِ ؟

أَنَا

أَنَا

أَنَا



هَذَا أَحْمَدُ، هُوَ

.



نَعَمْ، أَنَا

.



؟

هَلْ أَنْتَ

◀



لَا، هُوَ

.



؟

هَلْ هُوَ

◀



لَا، أَنَا

.



؟

هَلْ أَنْتَ

◀

عَبِّرْ كَمَا فِي الْمِثَالِ :

3

مَنْ (هَذَا / هَذِهِ - أَنْتَ / أَنْتِ) ؟

هَذَا ... ، هُوَ ...



◀ مَنْ هَذَا؟

◀ هَذَا ، هُوَ طَبِيبٌ.



◀ مَنْ هَذِهِ؟

◀ هَذِهِ ، هِيَ

◀ ؟

..... ،

◀ ؟

..... ،

4 كَوْنِ حِوَارًا بَيْنَ شَخْصَيْنِ مُسْتَعْمِلًا :

◆ التَّحِيَّةُ :

ش1 ش2

◆ الْمِهْنَةُ :

ش1 ش2

حَرْفُ الْمِيمِ (م) وَحَرْفُ الْبَاءِ (ب)

حَرْفُ الْمِيمِ (م)

تَعَرَّفْ وَآخُفْظْ :

1

أَوَّلَ الْكَلِمَةِ	وَسَطَ الْكَلِمَةِ	آخِرَ الْكَلِمَةِ
مَ	مَ	مَ
مُ	مُ	مُ
مِ	مِ	مِ

اقْرَأْ ثُمَّ اكْتُبْ :



مَ

مُ

مِ

مَ

مُ

مِ

مَ

مُ

م

م

م

م

لَا حِظَّ ثُمَّ اقْرَأْ :



مِحْفَظَةٌ

المُعَلِّمُ

مَدْرَسَةٌ

مِ

مُ

مِ

مُ

مِ

مُ

مِ

تَعْرِفْ عَلَى الْمُدُودِ ثُمَّ اكْتُبْ (لـ / وـ / يـ) :

2

مَا

مِ

مُو

مُ

مِي

مِ

مِي

مِ

اقْرَأْ :



مَا مَامَا مُومُو مِيَمِي مُم مُم مِيَمَا مَامُ

تَعَرَّفْ عَلَى التَّنْوِينِ وَاكْتُبْ :

3

مَا مَ
م م
م م

أَكْمِلْ بِالْمَدِّ الْمُنَاسِبِ :

4

م - م - م - م - م - م - م - م

أَصْلِحِ الْخَطَأَ إِنْ وُجِدَ :



مِي مَ مِي مَ مَ مَ مَ مَ

اسْتَمِعْ وَضَعْ الْحَرَكَاتِ الْمُنَاسِبَةَ :

5

مامي

ممي

موما

ميمم

موم

مومم

1 الْخَطُّ وَالنَّسْخُ

1

مَ

مُ

مِ

مِ

مُ

مِ

مِ

مُ

مِ

مُ

مَّا

مِ

2 صَلِّ بَيْنَ الْحُرُوفِ وَضَلًا صَحِيحًا :

2

مَ ا مُ

مُ مَ ا مُ

مِ ي مَ

مَ ا مُ و

مِ ي مُ و

حَرْفُ الْبَاءِ (ب)

تَعَرَّفْ وَاحْفَظْ :



أَوَّلَ الْكَلِمَةِ	وَسَطَ الْكَلِمَةِ	آخِرَ الْكَلِمَةِ
بَ	بَ	بَ
بُ	بُ	بُ
بِ	بِ	بِ

اقْرَأْ ثُمَّ اكْتُبْ :



بَ بُ بِ

بَ بُ بِ

بَ بُ بِ بَ بُ بِ

بُ بَا بِ

بُ بَا بِ

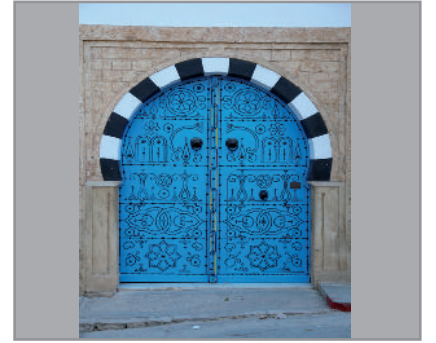
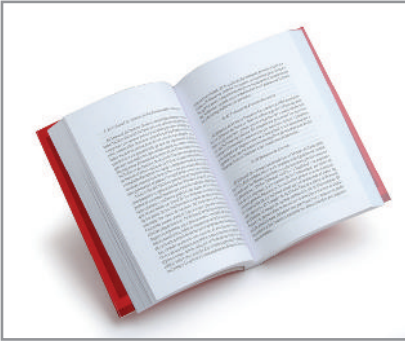
بَا

بُو

بِي

بِي

لَا حِظَّ ثُمَّ اقْرَأْ :



كِتَابٌ

يَكْتُبُ

بَابٌ

بِئْمَا بُمَامُ مِيْبُ بُبْمُ بُمُو بِيْمَا
بُمُ بَمَ؟ بُوْبِي بِمَا مَامَا بَابُ
بَابَا

تَعْرِفْ عَلَى السُّكُونِ :

3

اسْتَمِعْ وَاعِدْ :



بَمَ ← بَم بَبَ ← بَبْ بُوْمُ ← بُوْم بَابُ ← بَابْ

اقْرَأْ :



بَمَ مِمَ مُوْمَ يِبْ بِمِمْ بَمْبَا

تَعَرَّفْ عَلَى التَّضْعِيفِ (أَوْ الشَّدَّةِ) :

4

اسْتَمِعْ وَاعِدْ :



بَبْ ← بَبْ

مَمْ ← مَمْ

بُمْ ← بُمْ

لَا حِظْ :



بَبْ = بَبْ

الإِمْلاءُ



اسْتَمِعْ وَاكْتُبْ :

1

الفهرس المفصل لمواد المستوى الأول

الصفحات	المحاور	الدروس
7	الدرس الأول : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ تعبير : عبارات التحيّة - تقديم الذات، تقديم الآخر أسماء بعض المهن والصّنائع - الاستفهام بـ : هل ومن وجوابه ضمائر الأشخاص : أنا، أنت، الإشارة : هذا / هذه اسم شخص ؟ من + اسم المهنة - نعم / لا - الحوار : حفظ وتمثيل. قراءة : الميم والباء رسم وإملاء : الميم والباء مبادئ النحو والصرف : نحو : المذكر والمؤنث / أسماء الإشارة (هذه، هذا) صرف : الضمائر : أنا أنت أنت هو هي	التعارف
19	الدرس الثاني : أنا جزائري، وأنت ؟ تعبير : عبارات التحيّة والاستقبال - أسماء البلدان - الانتساب إلى بلد - المذكر/المؤنث - ضمائر الأشخاص : أنا، أنت، أنت، هو، هي الاستفهام بـ : من، هل ... وجوابه قراءة : الحروف : ت، ث، ك، ر رسم وإملاء : ت / ك / ر منفصلة - في مقاطع وكلمات - ربط الحروف لتكوين كلمة مبادئ النحو والصرف : نحو : المذكر المؤنث صرف : الضمائر : أنت أنت أنا هو هي	
31	الدرس الأول : هاهو المدرّس تعبير : أسماء الأدوات والأثاث المدرسي - الأفعال الدالّة على أعمال مدرسيّة - ظروف المكان - ما اسمك ؟ / اسمي - الضمائر : أنا، أنت، هو، هي وم تعلقّ بها من الضمائر المتصلة : أنت اسمك، أنت اسمك، هو اسمه... قراءة : الهمزة : ء إ آ و ئ مراجعة قواعد التّونين : التّونين مع الفتح والكسر - قراءة الجملة رسم وإملاء : الهمزة في جميع صورها. منفردة وفي مقاطع وكلمات. مبادئ النحو والصرف : ضمائر الإسناد : سي ك ها ه ه المذكر والمؤنث	في المدرسة
39	الدرس الثاني : وقت الاستراحة تعبير : الاستفهام بـ : أين وجوابه ظروف المكان : فوق - تحت - أمام - خلف - قرب - عند - يمين - يسار، داخل خارج... الاستفهام بـ : متى وجوابه ظروف الزمان : الآن - أمس - غدا - عند قراءة : الهاء : ه، ه، ه، اللّام : ل / ل الدال : د لام الألف - الشدّة (التضعيف) - قراءة مقاطع كلمات وجمل. رسم وإملاء : ه، ل، د منفردة - في مقاطع وكلمات - تكوين كلمات مبادئ النحو والصرف : تصريف الفعل المضارع مع : أنا نحن هو هي أنت. الجملة الفعلية	

48	الدرس الأول : هل هذا بيتك ؟ تعبير : أجزاء البيت - ظروف المكان (أماكن في محيط البيت) : معهد مسجد - مكتب بريد - حديقة... الصفة (النعت) التعبير عن الطلب والعطاء : أريد هذا/ هذه...، خذ هذا/ هذه... الاستفهام بـ : هل ؟ وجوابه : نعم / لا بل... قراءة : النون : ن/ الياء : يـ يـ/ والجيم : ج الحروف مع كل الصعوبات السابقة، ملاحظة الفرق بين الياء ومد الكسر. رسم وإملاء : ن، ي، ج منفردة - في مقاطع وكلمات - تكوين كلمات . مبادئ النحو والصرف : الفعل المضارع مع الضمائر : أنا، هو، هي، أنت ضمائر الإسنادي كـ هـ	
57	البيت والأسرة الدرس الثاني : حدثني عن العائلة تعبير : أفراد الأسرة - لام الملكية: لي/ لك/ له... الصفة (النعت) المفرد والمثنى المؤنث/ المذكر قراءة : السين : س العين : ع الفاء : ف الحاء : ح رسم وإملاء : س ، ع ، ف ، ح منفردة - في مقاطع وكلمات - تكوين كلمات . مبادئ النحو والصرف : المركب الإضافي الفعل المضارع مع أنت / أنا / نحن	
65	الدرس الأول : هل عندك سكر ؟ تعبير : عبارات التحيّة والاستقبال والشكر. عبارات متصلة بموضوع البيع والشراء عبارات الطلب مع التلطف - الاستفهام بـ : ”هل عندك ؟ / نعم، عندي/ لا، ما عندي أسماء بعض المواد الغذائية - قراءة : الزاي : ز الصاد : ص القاف : ق الذال : ذ الحروف المتشابهة نطقاً : ق/ ك و س / ص - ال القمرية / الحروف القمرية. رسم وإملاء : ص - ق - ذ - ز كتابة الحروف منفردة، في مقاطع وكلمات، ال القمرية مبادئ النحو والصرف : الجملة الاسمية : المبتدأ والخبر - المعرفة والنكرة صرف : الفعل الماضي مع أنا ، نحن ، هو ، هي	البيع والشراء
73	الدرس الثاني : انظري ماذا اشتريت تعبير : أسماء الخضّر والفواكه - الثمن - باع - اشترى - رخيص / غال - النفي بـ ”ما - قراءة الأعداد من 1 إلى 99 قراءة : الحروف : الحاء (خ) ، الشين (ش)، والزّاي (ز) ال القمرية وال : الشمسية جدول تفصيلي للحروف الشمسية والقمرية. رسم وإملاء : خ / ش / ز كتابة الحروف في مقاطع وكلمات وجمل / ال الشمسية والقمرية مبادئ النحو والصرف : الجملة الفعلية : الفاعل والمفعول به الماضي مثبتاً ومنفياً مع أنت ، أنتِ ، أنا	

80	الدرس الأول : حدّدي لي موعدا ! تعبير : عبارات تحديد الموعد – أيام الأسبوع – أسماء مختلف فترات اليوم – أسماء الشهور متى ؟ أين ؟ وجوابهما أسماء بعض المناسبات والأعياد قراءة : غ – ط – ظ التمييز بين الحروف المتشابهة : غ / خ و ذ / ظ ... رسم وإملاء : غ – ط – ظ / التضعيف مبادئ النحو والصرف : نحو : حروف الجر . صرف : الفعل المضارع مع : أنا، أنت، نحن	
89	الدرس الثاني : في الانظار تعبير : العبارات/المفردات المتصلة باللقاء قراءة الساعة تحديد أعمال/أحداث في زمن ما قراءة : الضّاد ض – الثاء ث – الواو : و الحروف المتشابهة : ض / ذ و ث / ف رسم وإملاء : ض، ث، و الصعوبات السابقة - ال التعريف . الحروف المتشابهة . مبادئ النحو والصرف : حروف الجر (الاسم المجرور) الفعل المضارع مع نحن / أنا.	المواعيد
97	الدرس الأول : أريد أن أحجز تذكرة تعبير : العبارات/المفردات المتصلة بالعطل والأسفار : في وكالة الأسفار صيغة : أريد أن أحجز استعمال : وحدي / مع ... الأيام والشهور والفصول قراءة : نصّ التدرب على قراءة نصّ قصير بجمل بسيطة متعلق بمحور الأسفار والعطل : بطاقة بريدية رسم وإملاء : التمييز بين الحروف المتشابهة نطقا : س / ص مبادئ النحو والصرف : تصريف الأفعال في المستقبل مع ... استعمال الطلب : أريد أن استعمال الضمائر المتصلة بحسب الأشخاص	
104	الدرس الثاني : جواز السفر تعبير : العبارات/المفردات المتصلة بالعطل والأسفار : في المطار صيغة : عليك أن ... أولا ماذا في ... ؟ ليس في ... سوى أتمنى لـ .. لا... ما، بعد. هل الآن ؟ لا بدّ أن ملء بطاقة ركوب استعمال : وحدي / مع ... الأيام والشهور والفصول قراءة : قراءة نص قصير يتصل بمحور العطل والأسفار : في المطار التدرب على قراءة الأسئلة والبحث لها عن أجوبة في النص رسم وإملاء : العين (ع)، الحاء (ح)، والهاء (ه/هـ) مبادئ النحو والصرف : استعمال صيغة الإلزام : عليك ان مع مختلف الضمائر الحصر : ليس ... سوى تصريف صيغة التمني : أتمنى لك، لك، لكم، ...	العطل والأسفار

112	الدرس الثالث : عند الجمارك تعبير : العبارات/المفردات المتصلة بالعطل والأسفار : في المطار صيغة : هل ... ؟ لا...ما، بعد. هل..... الآن ؟ لا بدّ أن..... ملء بطاقة ركوب استعمال : وحدي/ مع ... الأيام والشهور والفصول قراءة : على قراءة نصّ قصير بجمل بسيطة متعلق بمحور الأسفار والعطل : في المطار رسم وإملاء : القاف والكاف مبادئ النحو والصرف : التّفي بلا الإلزام باستعمال لا بدّ أن الجواب على بعض أنواع الاستفهام : من، لمن، من أين، لماذا...	العطل والأسفار
120	نصوص الإملاء	



بعد سلسلة «الأمل» و«العربية الميسرة»، لتعليم اللغة العربية والثقافة الإسلامية، وما يكملهما من الوسائط الرقمية الحديثة، ها نحن بعون الله نخرج للناس في أبهى الحل سلسلة جديدة: المفيد في تعلّم اللغة العربية وتعليمها للتأطّقين بغيرها من الكبار. تغطّي خمسة مستويات تعليمية: من الأساس إلى المستوى الرابع: تتدرّج المعارف فيها وتتّكامل وفق خطة علمية محكمة. من أهداف هذه الخطة:

- تنمية مهارات الطّالب اللّغويّة المختلفة: قراءة وكتابة ومحادثة واستماعاً وفهماً، دون تغليب مهارة على أخرى؛ لعلّنا باختلاف مقاصد المقبلين على تعلّم هذه اللّغة أوّلاً، فلذلك خيّرنا للكتاب أن يكون مفتوحاً، طبعاً، سلساً، ثرياً؛ ولأنّ اللّغة العربيّة، كباقي اللّغات الحيّة، كلّ واحد، تتكامل داخله العناصر وتتفاعل البنى، وتراسل المهارات.
- تزويد الطّالب بطائفة صالحة من المعارف اللّغويّة، والثّقافيّة، والقيميّة، تمكّنه من التّواصل الطّبيعي بهذه اللّغة والتّفاعل التّقائمي، العفوي مع أهلها.
- مدّه بمناهج تعلّمها والتّوسّع فيها، إن أراد، خدمة لما يعرف بالتّكوين الدّاتي... (عد إلى بقية الأهداف مفصّلة في الوثيقة التعريفية)..

ولقد نرّعنا لأجل ذلك من النّصوص، وأنواع الخطاب، وكثّفنا لأجل تيسير استيعابها وفهمها وترسيخها وتوظيفها من الأنشطة والتّطبيقات. وعرضنا في دليل المعلم عيّناً مفصّلة لدروس نموذجيّة في مختلف الموادّ (القراءة، التّعبير، القواعد اللّغويّة، الموادّ الكتابيّة...)

وليكون الكتاب وليد عصره فقد اعتمدنا في اختيار موادّه، وضبط مناهجه على أحدث ما ابتكر من المقاربات العلميّة في اكتساب اللّغات الأجنبيّة، فاستأنسنا بما تمّ إنجازه في إطار الاتّفاقية الأوروبيّة الموحّدة لتعليم اللّغات الأجنبيّة، المعروفة باسم «الإطار المرجعي الأوروبي المشترك للغات»،

Common European Framework of Reference for languages – CEFR

وأخذنا بما تأسّست عليه هذه الاتّفاقية من المعايير العلميّة الدّقيقة، والضوابط المنهجية الصّارمة، التي اشترك في وضعها فريق موسّع من خيرة الخبراء التربويين في العالم. وللعلم فإنّ المقصد الأساسي من وضع هذه الاتّفاقية المرجعيّة هو توحيد آليات تعلّم اللّغات وتعليمها، ووضع مقاييس موحّدة لتقويم ما يكتسب من مهاراتها المختلفة، بحسب المستويات. وقد دأبت المؤسّسات التعليميّة الأوروبيّة على اعتمادها مرجعاً مشتركاً في توحيد الشهادات، والاعتراف بها دوليّاً.

ولقد عملنا على أن تكون هذه سلسلة «المفيد في تعلّم اللغة العربيّة وتعلّمها» خير استجابة إلى مطالب المتعلمين التي ما فتئت تنزايد في الأعوام الأخيرة، وأحسن مالى لهذا الفراغ الذي طال أمده في ما أتصل بالكتب التعليميّة المختصّة. وإذ نعرض هذه الكتب للناس، فإنّنا لنتمنّى لها حسن القبول، ونسأل الله العليّ القدير أن يجعلها خير سند للمعلمين، وأحسن مرجع للمتعلّمين، فتحسن بذلك ثمرتها كما حسنت بذرتها.

وبالله التوفيق.